

Para su publicación... **Miércoles, 16 de febrero de 2011** 7 págs.

Votantes de N.J. se oponen a la toma de control del distrito turístico de Atlantic City

De acuerdo con la última encuesta de PublicMind de la Universidad Fairleigh Dickinson, los votantes de New Jersey desaprueban la toma de control del distrito turístico de Atlantic City por parte del estado: el 29% está a favor de que el estado administre directamente partes de Atlantic City, pero el 43% dice que se opone a ello. Otro 27% se muestra indeciso o tiene opiniones encontradas. Los votantes de los seis condados situados más al sur del estado son más propensos a favorecer la medida que los votantes de otras regiones, pero incluso en los condados del sur los votantes se dividen: un 37% a favor y un 40% en contra.

"El estado ya se ha hecho cargo de funciones locales antes", dijo Peter Woolley, politólogo y director de la encuesta, "con poco o nada que ofrecer. Por otra parte, muchos votantes quieren frenar el gasto del gobierno estatal, no ampliar sus funciones. Sencillamente no confían en que el estado pueda hacer bien las cosas".

Además, los republicanos son más propensos que los demócratas a oponerse a la toma del control: los republicanos se oponen a la medida por un margen de 48% a 29%, mientras que los demócratas se oponen por 39% a 30%. Los independientes están en contra por 41% a 25%, los liberales por 41% a 30% y los conservadores por 49% a 27%. De hecho, los que aprueban la labor que está haciendo el gobernador se oponen a la toma por 43% a 34% (aunque los que desaprueban el desempeño del gobernador se oponen a la toma de Atlantic City por un margen aún mayor de 51% a 20%).

"Esta cuestión tiene extraños entrecruzamientos", dijo Woolley. "Por un lado, muchos votantes se oponen a un gobierno estatal más grande. Por otro lado, quieren que Atlantic City cumpla con su supuesto objetivo: atraer inversiones, empleos y turistas".

A pesar de la intervención estatal en Atlantic City, el índice de aprobación del gobernador sigue siendo fuerte: el 51% de los votantes de New Jersey aprueba la forma en que Chris Christie desempeña su labor, mientras que el 39% la desaprueba, muy poca diferencia con respecto a la medición de enero de PublicMind (53% a 36%). De hecho, la aprobación del gobernador tiene suficiente fuerza como para que incluso aquellos que se oponen a la toma de control de Atlantic City, aprueben al gobernador por 52% a 41%.

Tres de cada cinco votantes (62%) siguen diciendo que el estado debe mantener el nivel de gastos, aunque haya que reducir muchos programas, mientras que sólo uno de cada cinco (21%) dice que el estado debería aumentar los impuestos si fuese necesario para apoyar los programas estatales. Entre los que dicen que se "mantenga el nivel de gastos", el índice de aprobación de Christie es del 65% al 27%. Entre los que dicen que el estado tiene que aumentar los impuestos para apoyar sus programas, la aprobación de Christie queda muy a la zaga (22% a 69%).

Mientras tanto, el apoyo del Estado Jardín al presidente Obama sigue siendo fuerte: el 54% aprueba la gestión del presidente, mientras que el 36% la desaprueba, su mejor desempeño en un año. Los votantes son más optimistas sobre el rumbo del país: el 39% dice que el país va por el camino correcto, un aumento con respecto al 35% del mes anterior, mientras que el 49% dice que el país va por el camino equivocado, una disminución frente al 52% de hace un mes.

Sin embargo, el aliado del presidente en el Senado, Bob Menendez, no ha movido la aguja: La mitad de los votantes (49%) dice que no ha oído hablar de él o no tiene ninguna opinión sobre él, y más de la mitad de los demócratas (53%) dice lo mismo. Por

el contrario, el 52% de los demócratas tiene una opinión favorable sobre el senador Frank Lautenberg.

Otro funcionario electo en todo el estado de New Jersey, la Vicegobernadora Kim Guadagno, apenas figura: el 77% dice que no han oído hablar de ella, mientras que otro 11% no tiene ninguna opinión sobre ella.

La encuesta de la Universidad Fairleigh Dickinson entre 801 votantes registrados en todo el estado fue realizada por teléfono de línea fija y celulares del 7 al 13 de febrero de 2011, y tiene un margen de error de +/-3,5 puntos porcentuales.

La metodología, preguntas y tablas están disponibles en: http://publicmind.fdu.edu Línea de actualidad radial en 201.692.2846 Para obtener más información, llame al 201.692.7032

Metodología, preguntas y tablas

La última encuesta de PublicMind de la Universidad Fairleigh Dickinson se llevó a cabo por teléfono del 7 al 13 de febrero de 2011, usando un muestreo elegido al azar de 801 votantes registrados de todo el estado. El margen de error de un muestreo de 801 encuestados elegidos al azar es de +/- 3,5 puntos porcentuales. El margen de error de los subgrupos es mayor y varía de acuerdo con el tamaño de dicho subgrupo. Los resultados de la encuesta están también sujetos a errores que no son de muestreo. Este tipo de error, que no puede ser cuantificado, surge como consecuencia de una serie de factores, entre ellos, la falta de respuesta (individuos elegibles que se niegan a ser encuestados), la redacción de la pregunta, el orden en el que se formulan las preguntas y las variaciones entre encuestadores. . Las encuestas de PublicMind son realizadas por Opinion America of Cedar Knolls, NJ, con encuestadores profesionales que utilizan el sistema CATI (entrevistas telefónicas asistidas por computadoras). La selección al azar se realiza por marcado automatizado de dígitos. Con esta técnica, todas las personas con una línea fija (aunque su número de teléfono no figure en la guía) tienen las mismas probabilidades de ser seleccionadas. Los hogares con línea fija son complementados con un muestreo seleccionado al azar por separado de hogares que sólo cuentan con celulares, los cuales son encuestados durante el mismo período. Los resultados son ponderados matemáticamente para que coincidan con la demografía conocida de edad, raza y género.

Pregunta: Hace poco tiempo, el estado de New Jersey decidió tomar el control del distrito turístico y de casinos del centro de Atlantic City. ¿Cuánto ha escuchado o leído sobre esto... LEER?

	Todos	Noreste	Noroeste	Núcleo urbano	Centro	Sur
Mucho	11%	5	11	4	12	23
Algo	26%	28	21	26	28	24
Muy poco	30%	26	41	23	30	30
Nada	33%	41	27	47	30	23

Pregunta: ¿Está a favor o en contra de que el estado administre directamente el distrito turístico y casinos de Atlantic City...?

		Id. o	de par	tido	ideología			Región*					Gob.		
	Todos	Dem.	Ind.	Rep.	lib	mod	cons	NE	NO	Núcleo urbano	Centro	Sur	Aprueba	desaprueba	
Favor	29%	30	25	<mark>29</mark>	30	32	<mark>27</mark>	30	27	21	30	37	34	20	
Contra	43%	39	41	<mark>48</mark>	41	41	<mark>49</mark>	39	48	37	46	40	43	51	
Mixto	5%	5	7	5	6	5	5	7	5	9	5	3	4	5	
Indeciso	22%	26	27	16	22	21	18	23	19	32	18	20	18	23	

^{*} Noreste = Condados de Passaic y Bergen. Noroeste = Condados de Sussex, Hunterdon, Warren, Morris y Somerset. Núcleo urbano = Condados de Essex, Hudson y Union. Centro = Condados de Ocean, Burlington, Mercer, Monmouth y Middlesex. Sur = Condados de Cape May, Cumberland, Gloucester, Camden, Atlantic y Salem.

Pregunta: En su opinión, ¿cree que el país está avanzando en la dirección correcta o que va por el camino equivocado?

equivocado?						
	Todos	Hombres	Mujeres	Dem.	Ind.	Rep.
Dirección correcta	39%	40	38	56	36	19
Camino equivocado	49%	49	48	31	49	71
Indeciso/Se negó	12%	11	13	11	15	10

Tendencia de dirección

correcta/equivocada

	2011		2010							2009						
	Ene	Nov	Oct	Ago	My	Mar	Mar	Ene	Oct	Oct	Sep	July	Abr	Mar	Ene	Oct
						30	3		30	9						
Correcta	35	31	30	33	34	42	38	35	41	41	44	49	51	51	34	13
Equivocada	52	58	<mark>60</mark>	54	52	51	52	53	50	49	46	41	37	37	52	<mark>78</mark>
Indeciso/ Se negó	13	11	10	13	13	8	10	12	8	9	10	11	11	12	13	9

US2: En general, ¿aprueba o desaprueba el modo en que Barack Obama está desempeñando su labor como presidente?												
Todos Hombres Mujeres Dem. Ind. Rep.												

Aprueba	54%	52	57	83	55	19
Desaprueba	36%	42	31	8	32	74
Indeciso/Se negó	10%	6	12	9	12	6

Aprobación de Obama, mediciones previas

	2011			2010							2009						
	Ene	Nov	Oct	Ago	May	Mar 30	Mar 3	Ene	Oct 30	Oct 6	Sep	Jun	Apr	Mar	Ene*		
Aprueba	47%	51	47	49	49	54	53	<mark>48</mark>	52	52	56	61	66	66	<mark>72</mark>		
Desaprueba	41%	40	43	40	40	37	38	41	37	35	36	29	22	21	10		
Indeciso/Se	12%	9	10	11	11	9	9	11	10	12	8						
negó												10	12	13	18		

^{*}La pregunta de 2009 fue cómo estaba manejando Obama su transición a la presidencia.

Pregunta: Ahora, con respecto a New Jersey... En su opinión, ¿cree que en New Jersey las cosas están avanzando en la dirección correcta o piensa que el estado va por el camino equivocado?

	Todos	Partido			Gén	ero	Hogar de empleado público		
		D	I	R	hom	muj.	No	Sí	
Dirección correcta	44%	26	48	65	53	35	47	34	
Camino equivocado	47%	62	42	29	39	54	43	58	
Indeciso/mixto	10%	12	10	6	8	11	10	7	

Dirección correcta/equivocada del año pasado

Ene 2011	Nov	Oct	Ago	May	30 mar	3 mar	Ene.
2011							2010
44%	40%	44%	42%	35%	33%	32%	27%
48%	51%	48%	48%	55%	55%	49%	55%
8%	10%	9%	11%	10%	13%	20%	18%

Dirección correcta/equivocada durante el mandato de Corzine ...

	Oc	S	Ju	Ab	Ma	En	No	Oc	Sep	Ju	Ab	F	En	О	S	Е	M	M	En
	t	e	1	r	r	e	v	t	t	n	r	e	e	С	e	n	У	r	e
	09	0	09	09	09	09	08	08	08	08	08	0	08	07	0	07	07	06	06
		9										8			7				
Dirección	21	2	21	23	25	25	24	23	23	25	26	2	28	30	3	36	<mark>42</mark>	39	34
correcta	<mark>%</mark>	2										5			8				
Dirección	<mark>68</mark>	6	66	64	59	65	65	67	67	64	66	6	61	59	4	50	44	47	48
equiv.	<mark>%</mark>	8										5			9				
No sabe	11	1	14	13	16	10	10	10	11	12	9	1	11	12	1	14	14	15	18
	<mark>%</mark>	0										0			2				

	No escuchó	Muy	Un noco	Indeciso/	Un nogo	Mary
	hablar de	favorable	Un poco favorable	sin opinión	Un poco desfavorable	Muy desfavorable
Frank Lautenberg	14%	13%	26%	19%	13%	14%
Sólo republicanos	8	6	22	18	17	30
*	-	-				
Sólo independientes	15	6	27	28	15	8
Sólo demócratas	17	21	31	17	11	3
Nov. 2010	6%	15%	27%	21%	14%	17%
Sólo republicanos	4	6	16	17	24	34
Sólo independientes	5	9	37	20	16	14
Sólo demócratas	7	24	34	22	7	5
Marzo 2010	9%	14%	28%	20%	14%	15%
Enero 2010	8%	12%	23%	19%	20%	15%
Enero 2009	8%	13%	30%	19%	14%	16%
Bob Menendez	21%	10%	19%	28%	11%	10%
Sólo republicanos	17	3	14	26	19	21
Sólo independientes	22	13	20	29	9	7
Sólo demócratas	26	15	24	27	6	2
Nov 2010	15%	11%	20%	29%	12%	13%
Sólo republicanos	12	1	10	30	19	28
Sólo independientes	12	5	19	36	16	11

Fairleigh Dickinson University's Public

Sólo demócratas	17	19	28	26	6	4
Marzo 2010	17%	8%	21%	28%	13%	12%
Enero 2010	17%	7%	21%	27%	15%	13%
Enero 2009	17%	9%	20%	30%	13%	11%

Pregunta: ¿Ha escuchado hablar de [alternar lista]? Si no lo ha hecho, dígame. [Si la respuesta es afirmativa, pregunte:] ¿Tiene una opinión favorable o desfavorable de...? ¿Sería

muy o un poco?

	No escuchó	Muy favorable	Un poco favorable	Indeciso/ sin opinión	Un poco desfavorable	Muy desfavorable
	hablar de					
Chris Christie	1%	27%	19%	11%	16%	26%
(Todos)						
Sólo republicanos		52	25	8	6	9
Sólo independientes	1	21	28	17	13	20
Sólo demócratas	2	9	12	11	26	41
Encuestas previas						
•	2%	28%	19%	11%	12%	27%
Christie 11/10	1%	26%	19%	13%	11%	30%
Christie 10/10	2%	30%	18%	11%	15%	24%
Christie 8/10	1%	21%	20%	21%	13%	23%
Christie 5/10	3%	21%	19%	14%	12%	31%
Christie 3/30/10	3%	18%	20%	20%	17%	22%
Christie 3/3/10	2%	19%	28%	25%	10%	15%
Christie 1/10	3%	16%	29%	28%	14%	9%
Christie 10/09	1%	17%	24%	14%	20%	24%
Christie 09/09	3%	15%	23%	25%	17%	18%
Christie 07/09	13%	10%	24%	28%	14%	11%
Christie 04/09	38%	14%	17%	20%	8%	4%
Christie 03/09	43%	12%	18%	22%	4%	2%
Christie 01/09	56%	11%	12%	15%	4%	2%
Christie 09/08	60%	2%	3%	14%	11%	9%

	No escuchó hablar de	Muy favorable	Un poco favorable	Indeciso/ sin opinión	Un poco desfavorable	Muy desfavorable	No escuchó hablar de
Kim Guadagno	77%		2%	5%	11%	3%	1%
Encuestas previas							
Guadagno 10/09	85%		2%	2%	8%	2%	1%
Guadagno 09/09	85%		1%	3%	8%	1%	2%

Calificaci ón de la gesti ón

actual

actuai										
		Pregui	nta: ¿C	ómo cal	lificaría la g	estión de	Chris Christ	tie como gobe	rnador	
		[LEER]]?							
	Todos	Partido			_	Hogar de empleado ¿R público presu			Toma de AC	
		Dem	Ind	Rep	No	Sí	Recorte	Impuestos	Favor	Contra
Excelente	15%	3	10	32	17	11	22	5	24	14
Buena	30%	20	35	42	32	26	36	13	34	33
Apenas aceptable	26%	32	27	18	26	22	23	33	26	24
Deficiente	26%	41	23	8	22	38	17	48	15	26
Indeciso	3%	3	5	1	3	2	2	2	1	2
Tendencia de calificación	Ene. 2011	Nov.	Oc	t	Ago	N	1 ayo	30 mar	3 mar	
Excelente	17%	17%	199	6	13%	1	3%	10%		8%
Buena	27%	28%	269	6	26%	2	24%	24%		31%
Apenas aceptable	31%	25%	26%		32%	2	23%	% 31%		26%
Deficiente	23%	27%	259	6	24%	3	33%	21%		13%
Indeciso	3%	4%	39	6	6%	,	7%	6 14%		21%

Aprobación/desaprobación actual

Pregunta: ¿Aprueba o desaprueba el modo en que Chris Christie está desempeñando su labor como gobernador? ¿Un poco o totalmente?

	Todos			Partido		Hogar de empleado público		¿Presupuesto?		Toma de AC		
		hom	muj	Dem	Ind	Rep	No	Sí	Recorte	Impuestos	favor	contra
Aprueba	51%	61	41	27	54	82	56	37	65	22	67	52
Desaprueba	39%	32	47	61	28	15	34	54	27	69	26	41
Mixto/No	10%	7	12	12	18	3	9	8	8	9	7	8
sabe												

Tendencia de aprobación/ desaprobación [* La pregunta fue "...manejo de su transición a gobernador".]

	Ene	Nov	Oct	Ago.	Mayo	30 mar	3 mar	10 ene*
	2011	2010	2010	2010	2010	2010	2010	2010
Aprueba	53%	49%	51%	47%	44%	43%	52%	48%
Desaprueba	36%	39%	37%	36%	42%	32%	21%	13%
Mixto/No	11%	12%	13%	17%	15%	25%	28%	38%
sabe								

Pregunta: ¿Cuánto ha escuchado o leído recientemente sobre los problemas presupuestarios del estado...LEER?

		pensi	ar de onado olico									
	Todos	no	sí	Dem	Ind	Rep	Ene.	Nov	Oct [#]	${\sf Ago}^{\#}$	May*	Mar.*
Mucho	46%	42	56	42	54	49	44	50	20	25	29	23
Algo	36%	37	35	37	27	36	33	32	40	37	41	41
Muy	13%	14	8	15	11	11	14	14	27	26	21	23
poco												
Nada	6%	7	1	7	7	4	8	4	14	11	9	13

^{*}La pregunta fue: ¿Cuánto ha escuchado o leído sobre el presupuesto estatal que propuso el gobernador para el próximo año...?" # La pregunta fue: ¿Cuánto ha escuchado o leído sobre el presupuesto estatal para el próximo año?

Pregunta : A fin de balancear el presupuesto, algunos dicen Otros dicen que para balancear el presupuesto ¿Qué postura se adapta más a su opinión?									
[Alternar enunciados]	Tod os	Partido			Ideología			Hogar de miembro de sindicato público	
		Dem	Ind	Rep	Lib	Mod	Con	No	Sí
el estado debe mantener el nivel de gasto público aunque tenga que reducir muchos programas	62 %	46	63	83	46	61	81	64	57
el estado debería aumentar los impuestos si fuera necesario para continuar apoyando los programas estatales	21 %	35	9	9	37	23	8	20	25
Indeciso/mixto	16 %	19	28	7	17	17	11	16	18

Tendencia de recorte o impuestos

•	Ene	Nov	Oct	Ago	May	30 de	3 de	10 de			
	2011	2010	2010	2010	2010	marzo 2010	marzo 2010	enero 2010	2009	2006	2005
Recorte	62%	60%	60%	60%	60%	62%	66%	70%	72%	67%	63%
Impuestos	21%	22%	22%	22%	23%	21%	21%	17%	19%	21%	26%
Indeciso	16%	18%	18%	19%	16%	17%	13%	13%	9%		12%
										11%	

Orden y redacción de las preguntas

US1. En su opinión, ¿cree que el país está avanzando en la dirección correcta o que va por el camino equivocado?

Dirección correcta Camino equivocado No sabe/Indeciso [NO LEER] Se negó [NO LEER]

US2. En general, ¿aprueba o desaprueba el modo en que Barack Obama está desempeñando su labor como presidente?

Aprueba Desaprueba No sabe/Indeciso [NO LEER] Se negó [NO LEER]

NJ1. Ahora, con respecto a New Jersey... En su opinión, ¿cree que en New Jersey las cosas están avanzando en la dirección correcta o piensa que el estado va por el camino equivocado?

Dirección correcta Camino equivocado No sabe/Indeciso [NO LEER]

NJ2. Ahora le voy a preguntar sobre ciertas personas. Si no escuchó hablar sobre alguna de ellas, dígamelo. ¿Ha escuchado hablar de... [ALTERNAR LISTA]? ¿Tiene una opinión favorable o desfavorable de...? ...[HACER COINCIDIR LA ALTERNACIÓN? ¿Sería muy o un poco?

Chris Christie Bob Menendez Frank Lautenberg Kim Guadagno

NJ3. ¿Cómo calificaría la gestión de Chris Christie como gobernador—excelente, buena, apenas aceptable o deficiente?

Excelente
Buena
Apenas aceptable
O deficiente
No sabe/indeciso [NO LEER]

NJ4. . ¿Aprueba o desaprueba el modo en que Chris Christie está desempeñando su labor como gobernador? [Si responde, PREGUNTAR "diría un poco (respuesta) o totalmente (respuesta)?"

Aprueba totalmente
Aprueba un poco
Desaprueba un poco
Desaprueba totalmente
Ninguno [vol] o neutral [vol]
No sabe [vol] o ambos [vol]

NJ5. ¿Cuánto ha escuchado o leído recientemente sobre los problemas presupuestarios del estado...LEER?

Mucho

Algo

Muy poco

Nada

NJ6. A fin de balancear el presupuesto, algunos dicen... Otros dicen que para balancear el presupuesto.... ¿Qué postura se adapta más a su opinión? ALTERNAR

... el estado debe disminuir el gasto público aunque tenga que reducir muchos programas

... el estado debería aumentar los impuestos si fuera necesario y continuar apoyando los programas estatales

Ninguno/ambos/no sabe (VOL)

AC1. Hace poco tiempo, el estado de New Jersey decidió tomar el control del distrito turístico y de casinos del centro de Atlantic City. ¿Cuánto ha escuchado o leído sobre esto... LEER?

Mucho

Algo

Muy poco

Nada

AC2. ¿Está a favor o en contra de que el estado administre directamente el distrito turístico y casinos de Atlantic City? NO LEER...

Favor

Contra

No sabe

Mixto

Se negó

Características del muestreo (%)

Género	
Hombre	49
Mujer	51

Edad	
18-29	12
30-44	24
45-59	32
60+	30
Se negó	2

Además de ser estadounidense,

¿diría usted que es...?

Blanco 67 Negro 15 Hispano o latino 9 Asiático 5 Otro/Se negó 4

¿Hogar de empleado

público?

Sí 24 no 74 Indeciso/Se 2

negó

Identificación de partido

Dem. + a favor de 47

los dem.

ind. + indeciso + se 16

negó

Rep. + a favor de los 38

rep.